

Перевод Ольги Матвиенко

Э. Б. Браунинг

### Сонет

Как я люблю тебя? Дай объясниться:

Любовь, которой жизнь осенена,

Душе укажет путь сквозь времена,

Пределы раздвигая и границы.

В закатном свете и в лучах денницы

Живет среди будничных забот она,

Как к истине порыв, всегда вольна,

Наград не ждет и славы сторонится.

В моей любви к тебе так много пыла

И детской веры, и былых обид,

В ней память о святынях, сердцу милых,

В ней смех и плач, весь опыт жизни скрыт,

И смерть сама ей лишь прибавит силы,

Когда Господь Всевышний повелит.